

Condizioni generali di utilizzo (CGU)*

*Questo documento è una traduzione automatica. In caso di dubbio, vale il testo originale tedesco.

Preambolo

Il supporto elettorale online smartvote è una piattaforma elettorale politicamente indipendente accessibile pubblicamente tramite il sito web www.smartvote.ch. Il suo scopo è, da un lato, quello di consentire ai candidati di comunicare i loro profili personali e politici e, dall'altro, di facilitare la scelta degli elettori.

smartvote è sviluppato e gestito dall'associazione Politools (www.politools.net) (di seguito "operatore"). Politools è un'associazione senza scopo di lucro ai sensi dell'articolo 60 e seguenti del Codice civile svizzero (ZGB) con sede legale a Berna.

I servizi di smartvote sono accessibili agli elettori gratuitamente. La registrazione e la partecipazione a smartvote sono aperte a tutti i candidati e partiti ufficiali alle stesse condizioni.

Le presenti CGU regolano l'utilizzo dell'assistenza elettorale online di smartvote da parte degli elettori (di seguito denominati "utenti"). Per l'utilizzo da parte dei candidati valgono le Condizioni Generali (CG) ed eventuali accordi contrattuali con i candidati o i partiti.

1. Condizioni di utilizzo

1.1 Generale

smartvote fornisce l'accesso a informazioni politiche rilevanti per le decisioni degli elettori e le campagne dei candidati. Tutti i contenuti del sito web di smartvote sono protetti da copyright.

1.2 Garanzia

Sebbene l'operatore si impegni a garantire che le informazioni registrate siano corrette al momento della pubblicazione, la completezza, l'attualità e la correttezza del contenuto delle informazioni non possono essere garantite.

1.3 Offerte e contenuti di terzi

Le informazioni e i servizi di terze parti a cui si può accedere tramite smartvote sono interamente di responsabilità delle rispettive terze parti.

L'operatore non si assume alcuna responsabilità per il contenuto o il corretto funzionamento dei siti web di terzi a cui si può accedere tramite un link su smartvote.

1.4 Modifiche al contenuto

Il gestore si riserva espressamente il diritto di modificare, integrare o cancellare parti o l'intero sito web smartvote senza preavviso o di interromperne temporaneamente o definitivamente la pubblicazione.

1.5 Account utente

smartvote offre agli elettori la possibilità di creare un account utente gratuito e protetto da password. Gli utenti stessi sono responsabili della segretezza delle password e delle informazioni riservate degli account utente.

L'operatore ha il diritto di cancellare gli account utente in qualsiasi momento, senza fornire motivazioni e senza preavviso.

I dati raccolti saranno protetti in conformità alle norme sulla protezione dei dati (vedi punto 2).

1.6 Protezione dagli abusi

Il gestore non si assume alcuna responsabilità per i contenuti inseriti dai candidati o dagli utenti. Il gestore si riserva il diritto di cancellare in qualsiasi momento l'account utente dei candidati o degli utenti, senza indicarne i motivi e senza preavviso, in caso di informazioni inappropriate o di uso improprio di qualsiasi tipo (in particolare in caso di violazioni del Codice penale) o di bloccare i contenuti.

1.7 Copyright

Il contenuto, il design, la struttura e il codice sorgente di smartvote sono protetti da copyright. La modifica dei contenuti, il loro collegamento o l'utilizzo per scopi commerciali o pubblici (in particolare l'integrazione in un altro sito web o l'utilizzo delle valutazioni presentate su smartvote nei media cartacei ed elettronici) richiedono l'espresso consenso preventivo dell'operatore. Senza l'esplicito consenso e la necessaria indicazione della fonte ("©www.smartvote.ch"), le suddette azioni costituiscono una violazione della Legge svizzera sul diritto d'autore (URG).

1.8 Responsabilità

L'operatore è responsabile solo per i danni causati da negligenza grave o dolo e che rientrano nella sua area di responsabilità. Il gestore non è responsabile per i danni causati da un ausiliario autorizzato nello svolgimento del suo lavoro. La responsabilità per i danni indiretti e conseguenti è esclusa, per quanto consentito dalla legge. L'Operatore non può garantire che il sito web smartvote sia sempre accessibile. In particolare, l'Operatore non si assume alcuna responsabilità per gli errori che rientrano nell'ambito del fornitore di servizi di telecomunicazione o del fornitore di hosting.

2. Protezione dei dati

I dati dell'utente memorizzati sono trattati in modo confidenziale e adeguatamente protetti dall'accesso di terzi. Il gestore rispetta le disposizioni della legislazione svizzera in materia di protezione dei dati. I dati personali che non sono stati resi liberamente accessibili dagli utenti sul sito web non saranno trasmessi a terzi.

Inserendo i dati personali in un modulo di contatto o inviando e-mail, gli utenti acconsentono all'utilizzo dei dati personali per uno scopo specifico.

Gli utenti sono consapevoli del fatto che la trasmissione non criptata di dati via e-mail o via Internet può essere letta o addirittura modificata da terzi mediante dispositivi speciali.

Gli utenti hanno il diritto di ricevere informazioni gratuite sui dati memorizzati e il diritto di correggere, bloccare o cancellare i propri dati mediante notifica scritta.

Il diritto alla cancellazione non può essere concesso se il trattamento è necessario per l'esercizio del diritto alla libertà di espressione, per l'adempimento di un obbligo legale o di un compito di interesse pubblico, o per la rivendicazione, l'esercizio o la difesa di diritti legali.

Ulteriori disposizioni sulla protezione dei dati sono contenute nell'informativa sulla privacy, consultabile sul sito web di smartvote.

3. Modifica delle CGU

L'operatore può modificare i termini e le condizioni in qualsiasi momento. Le modifiche saranno portate a conoscenza degli utenti in modo appropriato. La versione attuale delle CGU può essere visualizzata e scaricata dal sito web di smartvote.

4. Giurisdizione e legge applicabile

Il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti da o connesse all'uso di smartvote è Berna. Restano riservati i fori di giurisdizione obbligatori diversi previsti dal diritto federale. Si applica il diritto sostanziale svizzero.

©Politools / smartvote | Berna | 13 gennaio 2026 | Version 7.0 | www.smartvote.ch | kontakt@smartvote.ch
